

Betriebsordnung für den Verkauf von Dienstleistungen, die vom Salzbergwerk „Wieliczka“ S.A. angeboten werden

§ 1

Gegenstand der Betriebsordnung

1. Die Bestimmungen dieser Betriebsordnung gelten für den Verkauf von Tickets für den Besuch der Touristenroute, der unterirdischen Ausstellung des Museums der Königlich Krakauer Salinen Wieliczka, der Bergwerksroute oder des Salzgradierwerks sowie für Dienstleistungen, die im Zusammenhang mit den oben genannten Leistungen wie folgt erbracht werden:
 - a) Online auf der Seite www.bilety.kopalnia.pl,
 - b) in Ticket-Automaten auf dem Gelände des Salzbergwerks „Wieliczka“,
 - c) in Kassen auf dem Gelände des Salzbergwerks „Wieliczka“.
2. Verkäufer der Tickets ist Kopalnia Soli [Salzbergwerk] „Wieliczka“ S.A. mit Sitz in Wieliczka, Park Kingi 1, 32-020 Wieliczka, eingetragen im Handelsregister des polnischen Landesgerichtsregisters (KRS) am Amtsgericht Krakau-Innenstadt in Krakau, 12. Wirtschaftsabteilung des Landesgerichtsregisters unter der Nummer 0000278401, USt-IdNr.: 6830003427, Höhe des Grundkapitals: 21.000.000,00 PLN - in voller Höhe eingezahltes Grundkapital, Statistische Nummer REGON: 000041683, E-Mail: sekretariat.sa@kopalnia.pl, Tel. +48 12 278 71 11, nachfolgend „KSW S.A.“ genannt.

§ 2

Definitionen

- 1) **Ticketautomat** - ein automatisches Gerät (eine Form von Verkaufsautomaten) für den Verkauf von Tickets für einen Besuch am aktuellen Tag, das auf dem Gelände der Salzmine Wieliczka aufgestellt ist.
- 2) **Ticket** - ein Dokument zur Erfassung der Besucher, das die Bestätigung des Abschlusses des Kaufvertrages darstellt und den Beginn eines Besuchs oder die Inanspruchnahme einer bestimmten Dienstleistung gestattet.
- 3) **Besichtigungsticket** - ein Ticket, das zum Besuch der Touristenroute, Bergwerksroute oder des Salzgradierwerks berechtigt.
- 4) **Online-Besichtigungsticket** - ein über das System gekauftes Ticket.
- 5) **Kasse** - eine stationäre Servicestelle, an der der Käufer ein Ticket erwerben kann.
- 6) **Verbraucher** - ein Käufer (natürliche Person), der einen Kaufvertrag abschließt, der nicht unmittelbar mit seiner geschäftlichen oder beruflichen Tätigkeit zusammenhängt.
- 7) **Käufer** - eine natürliche Person, eine juristische Person oder eine juristische Person ohne Rechtspersönlichkeit, die nach dem Gesetz rechtsfähig ist und den Kaufvertrag abschließt.
- 8) **Bestellnummer** - ein eindeutiger Code, der Informationen über die Systemnummer der Transaktion, das Datum und die Uhrzeit des Besuchs enthält und vom System vergeben wird. Die Generierung einer Bestellnummer und die Zahlung für die Transaktion ist gleichbedeutend mit dem Kauf des Tickets.
- 9) **Betreiber** - Kopalnia Soli [Salzbergwerk] „Wieliczka“ Wsparcie Sp. z o.o. mit Sitz in Wieliczka, Park Kingi 10, 32-020 Wieliczka, eingetragen im Handelsregister des

polnischen Landesgerichtsregisters (KRS) am Amtsgericht Krakau-Innenstadt, 12. Wirtschaftsabteilung des Landesgerichtsregisters unter der Nummer 0000095741, Höhe des Stammkapitals: 470.000 PLN, USt-IdNr.: 6831705025 PLN, Statistische Nummer REGON: 351428631, die im Auftrag der KSW S.A. den touristischen Verkehr im Salzbergwerk „Wieliczka“ organisiert.

- 10) **System** – ein Computerprogramm, das den Online-Abschluss von Kaufverträgen ermöglicht und auf der Website www.bilety.kopalnia.pl zur Verfügung gestellt wird.
- 11) **Kaufvertrag** – ein Kaufvertrag im Sinne von Art. 535 § 1 des polnischen Zivilgesetzbuches vom 23. April 1964, abgeschlossen zwischen KSW S.A. und dem Käufer über den Verkauf von Tickets oder Gutscheinen.
- 12) **Online-Kaufvertrag** - ein Kaufvertrag, der in Echtzeit über das System (über das Internet) geschlossen wird, ohne dass die Parteien gleichzeitig physisch anwesend sind.
- 13) **Gutschein** - ein Dokument, das die Zahlung bestätigt und innerhalb eines bestimmten Zeitraums gegen ein Ticket eingetauscht werden muss.

§ 3

Allgemeine Regeln für den Verkauf von Besichtigungstickets

1. Die Besichtigungstickets können online auf der Website www.bilety.kopalnia.pl, bzw. im Fall von Einzeltickets für die Besichtigung, vorbehaltlich der Bestimmungen der Absätze 10 - 12, wie folgt bezogen werden:
 - 1) für die Touristenroute - an den Kassen in der ul. Daniłowicza 10 oder am Ticketautomaten auf dem Gelände der Salzmine „Wieliczka“, im Bereich des Daniłowicz-Schachtes,
 - 2) für die Bergmannsroute – an den Kassen im Bereich des Regis-Schachtes am Pl. Kościuszki 9,
 - 3) für das Salzgradierwerk – an den unter Punkt 1 und 2 genannten Kassen sowie an den Ticketautomaten am Eingang zum Salzgradierwerk sowie am Eingang zur Salzmine „Wieliczka“, im Bereich des Daniłowicz-Schachtes.
2. Die Arten der verfügbaren Tickets sowie die Identifizierung der Personen, die berechtigt sind, ein anderes Ticket als ein normales Ticket zu kaufen, und die Preise der Tickets sind in Anlage 1 zu dieser Betriebsordnung aufgeführt.
3. Der Kauf eines Besichtigungstickets ist gleichbedeutend mit der Annahme der „Betriebsordnung für die Besichtigung des Salzbergwerks „Wieliczka“ und des Museums der Königlich Krakauer Salinen und Salzgradierwerks“, die an den Kassen und auf der Website www.kopalnia.pl erhältlich sind, sowie der Verpflichtung des Käufers, deren Bestimmungen allen Besuchern, für die Tickets gekauft wurden, bekannt zu machen.
4. Beim Kauf eines Besichtigungstickets wählt der Käufer den Tag und die Uhrzeit der Besichtigung (im Falle des Salzgradierwerks nur den Tag) und die Sprache der Besichtigung (im Falle der Touristenroute oder der Bergwerksroute). Organisierte Gruppen, die eine andere Sprache als Polnisch sprechen, müssen die Tickets für die Besichtigung in der Fremdsprache kaufen.
5. Der Kauf eines Tickets für die Besichtigung der Touristenroute ist nur für die folgenden Besichtigungssprachen möglich: Polnisch, Englisch, Französisch, Spanisch, Deutsch, Russisch, Ukrainisch und Italienisch, vorbehaltlich der Bestimmungen von Punkt 7.

6. Der Kauf eines Tickets für die Besichtigung der Bergmannsroute ist nur für die folgenden Besichtigungssprachen möglich: Polnisch oder Englisch, vorbehaltlich der Bestimmungen von Punkt 7.
7. Bei organisierten Gruppen ist es möglich, die Besichtigungstickets in einer anderen als der unter Punkt 5 oder Punkt 6 angegebenen Sprache zu kaufen. Zu diesem Zweck muss der Vertreter der Gruppe ein Reservierungsformular verwenden, das im System für registrierte Benutzer verfügbar ist. Eine Besichtigung in der gewählten Sprache ist nur möglich, wenn der Betreiber in der Lage ist, diese zu organisieren. KSW S.A. garantiert nicht die Verfügbarkeit von Besichtigungen in anderen als den in Punkt 5 angegebenen Sprachen. Bei fehlender Möglichkeit, eine Besichtigung in der im Reservierungsformular angegebenen Sprache durchzuführen, kann der Betreiber in Absprache mit dem Käufer der Übersetzung der Worte des Fremdenführers durch den Vertreter der Gruppe zustimmen, unter Beibehaltung der Ticketpreise wie für eine fremdsprachige Führung.
8. Aus organisatorischen und sicherheitstechnischen Gründen ist die Anzahl der Plätze pro Tour auf 40 Personen auf der Touristenroute und 20 Personen pro Tour auf der Bergwerksroute begrenzt. Der Betreiber kann aus organisatorischen oder sicherheitstechnischen Gründen die Höchstzahl der verfügbaren Plätze in bestimmten Touren reduzieren.
9. Der Kaufvertrag kommt zustande, sobald die Zahlung für die Tickets erfolgt ist. Die Bezahlung an der Kasse kann in bar (es wird nur der polnische Zloty akzeptiert), per Zahlungskarte oder BLIK erfolgen.
10. Der Kauf eines Besichtigungstickets an der Kasse bzw. am Automaten ist nur am Tag der Besichtigung möglich, vorbehaltlich der Verfügbarkeit von Plätzen, die sich aus der Verfügbarkeit von Fremdenführern und den organisatorischen Möglichkeiten der KSW S.A. und des Betreibers ergeben.
11. Der Kauf eines Pakets für die Besichtigung der Touristenroute oder der Bergmannsroute und des Salzgradierwerks ist an den in Punkt 1 angegebenen Kassen oder über das System möglich. Das Paket kann nur an dem beim Kauf angegebenen Tag, zu der auf dem Ticket für die Besichtigung angegebenen Uhrzeit (für die Touristenroute oder für die Bergmannsroute) und zu den Öffnungszeiten des Salzgradierwerks verwendet werden. Nach dem angegebenen Zeitpunkt verliert das nicht genutzte Paket seine Gültigkeit.
12. Der Kauf eines Tickets mit der Mehrkindfamilienkarte ist nur an den Kassen am Tag der Besichtigung möglich.
13. Nach dem Kauf kann der Käufer das gekaufte Besichtigungsticket nicht mehr gegen ein anderes Ticket umtauschen.
14. Sollte die KSW S.A. das Salzgradierwerk schließen, wird die Gültigkeit des gekauften Dauertickets für den Zeitraum ausgesetzt, in dem das Salzgradierwerk nicht für Besucher zur Verfügung stand. Bei allen anderen Besichtigungstickets hat der Käufer im Fall der Schließung der Touristenroute, der Bergmannsroute oder des Salzgradierwerks Anspruch auf Rückerstattung des gezahlten Verkaufspreises des Eintrittstickets für die Besichtigung der geschlossenen Route oder des Salzgradierwerks.
15. Beim Kauf eines anderen Besichtigungstickets als ein normales Ticket ist der Betreiber oder die KSW S.A. berechtigt, bis zum Ende der Besichtigung vom Besucher die Vorlage eines Dokuments zu verlangen, das die Berechtigung zum Kauf eines ermäßigten Tickets bestätigt, insbesondere der Mehrkindfamilienkarte oder eines entsprechenden Ausweises. Die Überprüfung kann insbesondere an der

Kasse oder unmittelbar vor Beginn der Besichtigung erfolgen. In Ermangelung eines solchen Dokuments ist der Betreiber bzw. die KSW S.A. berechtigt, den Zutritt zu den unterirdischen Grubenbauen der Salzmine „Wieliczka“ zu verweigern und die Zahlung eines Zuschlags zum normalen Besichtigungsticket bzw. im Fall der Besichtigung des Salzgradierwerks die Zahlung eines Zuschlags gemäß der Preisliste *in der Anlage Nr. 1* zu verlangen. Der Zuschlag ist am Tag der Besichtigung an den Kassen in der ul. Daniłowicza 10 zu entrichten.

16. Personen, die an der Besichtigung der Touristenroute in dem für Besucher mit eingeschränkter Mobilität bestimmten Teil teilnehmen möchten, sollten im Voraus per E-Mail an rezerwacja@kopalnia.pl eine Reservierung vornehmen. Reservierungen werden je nach Verfügbarkeit vorgenommen. KSW S.A. garantiert nicht die Verfügbarkeit dieser Dienstleistung. Die Tickets müssen am Tag der Besichtigung an der Kasse abgeholt und bezahlt werden, und zwar spätestens 15 Minuten vor Beginn der Besichtigung.

§ 4

Sonderregelung für den Verkauf Besichtigungstickets für organisierte Gruppen und Schülergruppen

1. Wenn der Käufer beabsichtigt, Besichtigungstickets für eine organisierte Gruppe zu erwerben, ist er, vorbehaltlich der Bestimmungen in Absatz 2, verpflichtet, mindestens 20 Tickets - im Fall von Tickets für die Touristenroute - oder mindestens 10 Tickets - im Fall von Tickets für die Bergmannsroute - zu kaufen. Die erforderliche Mindestanzahl von Tickets umfasst nicht die Freikarte für den Reiseleiter/Betreuer einer organisierten Gruppe und Kontrolltickets für Kinder unter 4 Jahren. Die vorgenannten Tickets werden allerdings auf die in § 3 Abs. 8 angegebene Personenzahl der Gruppe angerechnet.
2. Im Falle der Absicht, Besichtigungstickets für eine Schulgruppe zu kaufen, ist der Käufer verpflichtet, mindestens 20 Schultickets - im Falle des Kaufs von Tickets für die Besichtigung der Touristenroute - oder mindestens 10 Schultickets - im Falle des Kaufs von Tickets für die Besichtigung der Bergwerksroute - zu kaufen.
3. Bei Tickets für Schulklassen enthält die unter Punkt 1 oder 2 genannte Anzahl der gekauften Tickets nicht die Tickets für Betreuer. Die Betreuer sind verpflichtet, ein kostenloses Kontrollticket zu beziehen. Für je 10 gekaufte Tickets für Schulklassen wird maximal ein kostenloses Kontrollticket für einen Betreuer ausgegeben.
4. Der Kauf einer kleineren Anzahl von Tickets für eine organisierte Gruppe als in den Abs. 1 und 2 angegeben ist nicht möglich. In einem solchen Fall muss der Käufer Tickets für Einzelbesucher kaufen.
5. Die Gesamtzahl der Personen in einer organisierten Gruppe oder in einer Schülergruppe darf die in § 3 Abs. 8 angegebene Höchstzahl von Personen nicht überschreiten, unabhängig von der Art des gekauften oder heruntergeladenen Besichtigungstickets.
6. Erhöht sich die Anzahl der Personen einer Gruppe, für die Besichtigungstickets erworben wurden, hat der Käufer die Möglichkeit, am Tag der Besichtigung an der Kasse zusätzliche Tickets zu kaufen, jedoch nicht mehr als die in § 3 Abs. 8 genannte Höchstzahl von Personen der Gruppe.
7. Sind im System keine freien Termine verfügbar, kann sich der Vertreter der Gruppe direkt mit der Reservierungsabteilung unter der E-Mail-Adresse:

- rezerwacja@kopalnia.pl (Touristenroute) oder trasa.gornicza@kopalnia.pl (Bergmannsroute) oder über das im System verfügbare Kontaktformular in Verbindung setzen. Aufgrund der großen Anzahl von Anfragen kann die Wartezeit für eine Antwort mehr als 3 Werktage betragen. Die Reservierung von Tickets für Gruppenführungen erfolgt nur dann, wenn die KSW S.A. und der Betreiber über entsprechende organisatorische Kapazitäten verfügen.
8. Gruppen, die keine Besichtigungstickets im Voraus gekauft haben, können sich am Besichtigungstag bei der Buchungsstelle an der Daniłowicza-Straße 10 melden, um eine Buchung vorzunehmen. Die Möglichkeit, eine Besichtigung für eine solche Gruppe zu organisieren, hängt vom Vorhandensein organisatorischer Möglichkeiten seitens der KSW S.A. und des Betreibers ab. KSW S.A. übernimmt keine Garantie für die Verfügbarkeit der Besichtigung für Gruppen ohne im Voraus gekaufte Tickets.
 9. Gruppen, die bereits Besichtigungstickets erworben haben und ihre Besichtigungstermine ändern möchten, können dies nur über die Buchungsabteilung der Touristenroute rezerwacja@kopalnia.pl bzw. der Bergbauroute trasa.gornicza@kopalnia.pl tun. Solche Änderungen können nur innerhalb einer bestimmten Preissaison und nicht später als 36 Stunden vor der Besichtigung vorgenommen werden, und der vorgeschlagene neue Besichtigungstermin darf nicht später als 3 Monate nach der Änderung liegen. Die Änderung des Termins auf den vom Käufer gewählten Termin hängt von den organisatorischen Möglichkeiten der KSW S.A. und des Betreibers ab. KSW S.A. übernimmt keine Garantie für die Verfügbarkeit der Besichtigung zu dem in der E-Mail angegebenen Datum. Eine derartige Änderung kann nur einmal vorgenommen werden.

§ 5

Regeln für den Verkauf von Tickets für die Online-Besichtigung und an den Ticketautomaten

1. Der Verkauf von Tickets für die Online-Besichtigung erfolgt im System über die Website www.bilety.kopalnia.pl.
2. Der Käufer kann die Besichtigungstickets nur dann online kaufen, wenn er die „Betriebsordnung für die Erbringung elektronischer Dienstleistungen“, die „Betriebsordnung für die Besichtigung des Salzbergwerks „Wieliczka“ und der unterirdischen Ausstellung des Museums der Königlich Krakauer Salinen und des Salzgradierwerks“ sowie die vorliegende Betriebsordnung akzeptiert hat.
3. Der Käufer kann online ein Besichtigungsticket für eine bestimmte Uhrzeit an einem bestimmten Tag kaufen, verfügbar frühestens 180 Tage vor dem Datum der Besichtigung, spätestens jedoch bis zum Ende des betreffenden Kalenderjahres und nicht später als:
 - 1) 1 Stunde vor dem Zeitpunkt der Besichtigung - beim Kauf eines Einzeltickets für die Besichtigung der Touristenroute oder der Bergmannsroute,
 - 2) 36 Stunde vor dem Zeitpunkt der Besichtigung - beim Kauf eines Tickets für den Besuch der Touristenroute oder der Bergmannsroute für eine organisierte Gruppe oder eine Schulgruppe,
 - 3) spätestens zum Zeitpunkt des letzten Zutritts zum Gelände des Salzgradierwerks - im Falle des Kaufs eines Tickets für den Besuch des Salzgradierwerks.

4. Der Käufer kann die Tickets für eine Online-Besichtigung wie folgt kaufen:
 - 1) nach der Registrierung des Kontos im Online-Dienst, gemäß den in der Betriebsordnung für die Erbringung elektronischer Dienstleistungen festgelegten Bedingungen,
 - 2) ohne Registrierung des Kontos im Online-Dienst.
5. Um die Tickets für eine Online-Besichtigung zu kaufen, sollte der Käufer:
 - 1) die Website www.bilety.kopalnia.pl besuchen,
 - 2) die Option „Tickets für Einzelpersonen“ oder „Tickets für Gruppen“ wählen,
 - 3) die Route, Datum, Uhrzeit und Besichtigungssprache unter den verfügbaren Sprachen wählen (im Falle von Tickets für die Besichtigung der Touristen- oder der Bergwerksroute),
 - 4) Typ des Besichtigungstickets wählen, das er kaufen möchte,
 - 5) das Herkunftsland des Besuchers wählen und eine Gutscheinumnummer oder einen Rabattcode angeben - wenn der Käufer mit der Angabe des Herkunftslandes einverstanden ist und einen gültigen Gutschein oder einen Rabattcode besitzt,
 - 6) im Falle des Kaufs nach der Registrierung des Kontos sollte er sich auf seinem Konto einloggen,
 - 7) bei einem Kauf ohne Registrierung die erforderlichen personenbezogenen Daten angeben, d. h. zumindest die E-Mail-Adresse, an die das Ticket für die Online-Besichtigung gesendet wird, und die Sprache der Kontaktaufnahme sowie den Vor- und Nachnamen - beim Kauf des Tickets für die Besichtigung der Bergwerksroute;
 - 8) wenn eine Rechnung angefordert wird, sind auch andere erforderliche personenbezogene Daten anzugeben, darunter Vor- und Nachname und bei Selbstständigen auch die Firma, die Steueridentifikationsnummer und die Anschrift des ständigen Geschäftssitzes,
 - 9) die Betriebsordnung für die Besichtigung des Salzbergwerks „Wieliczka“, der unterirdischen Ausstellung des Museums der Königlich Krakauer Salinen und des Salzgradierwerks sowie die Betriebsordnung für die Erbringung von Dienstleistungen auf elektronischem Wege und diese Betriebsordnung akzeptieren,
 - 10) eine Erklärung akzeptieren, in der die Erbringung der Besichtigung vor Ablauf der Rücktrittsfrist vom Vertrag verlangt wird, wenn der Kauf von einem Verbraucher getätigt wird und der gewählte Besichtigungstermin vor Ablauf der gesetzlichen Rücktrittsfrist vom Vertrag liegt,
 - 11) beim Kauf ohne Registrierung die Richtigkeit der angegebenen E-Mail-Adresse durch Eingabe der an diese Adresse gesendeten PIN-Nummer elektronisch zu überprüfen,
 - 12) die Bezahlung der gekauften Tickets über den schnellen Zahlungsanbieter PayU S.A. vornehmen (nicht möglich für den Umtausch von Gutscheinen).
6. Sobald die Zahlung erfolgt ist oder die Gutscheinumnummer angegeben wurde und die erforderlichen Angaben gemacht wurden, erhält der Käufer das gekaufte Ticket für die Online-Besichtigung automatisch auf die E-Mail-Adresse, die er bei der Registrierung des Kontos oder beim Kauf angegeben hat. Der Erhalt des Tickets für die Online-Besichtigung gilt als Bestätigung des Abschlusses des Online-Kaufvertrages.
7. Der Käufer kann ein Einzelticket für die Besichtigung der Touristenroute oder ein Ticket für die Besichtigung des Salzgradierwerks auch am Ticketautomaten kaufen.

8. Um das Besichtigungsticket im Ticketautomat zu kaufen, sollte der Käufer:
 - 1) das Besichtigungsticket wählen, das er kaufen möchte,
 - 2) den verfügbaren Zeitraum und die Sprache der Besichtigung wählen (im Fall von Tickets für die Touristenroute),
 - 3) Typ des Tickets wählen, das er kaufen möchte,
 - 4) das Herkunftsland des Besuchers wählen und einen Rabattcode eingeben - wenn der Käufer mit der Eingabe des Herkunftslandes einverstanden ist oder einen Rabattcode hat,
 - 5) die Bezahlung der gekauften Tickets über den schnellen Zahlungsanbieter Centrum Elektronicznych Usług Płatniczych eService sp. z o.o. vornehmen.
9. Nach erfolgter Zahlung bzw. Angabe der Gutscheinumnummer und der erforderlichen Daten erhält der Käufer das am Ticketautomaten gekaufte Besichtigungsticket in Form eines Papierausdrucks.
10. Mit dem Kauf des Tickets am Ticketautomat akzeptiert der Käufer die Betriebsordnung für die Besichtigung des Salzbergwerks „Wieliczka“, der unterirdischen Ausstellung des Museums der Königlich Krakauer Salinen und des Salzgradierwerks sowie diese Betriebsordnung. Der Wortlaut der vorstehenden Betriebsordnungen kann an den Kassen oder auf der Website www.kopalnia.pl in der Registerkarte „Betriebsordnungen“ zur Kenntnis genommen werden.

§ 6

Regeln für den Gutscheinverkauf

1. Der Käufer kann einen Gutschein kaufen, den er wie folgt umtauschen kann:
 - 1) in ein normales Ticket für die Besichtigung der Touristenroute,
 - 2) in ein normales Ticket für die Besichtigung der Bergwerksroute.
2. Der Kauf eines Gutscheins ist an den Kassen oder über das System möglich.
3. Um den Gutschein für die Besichtigung der Touristen- oder der Bergwerksroute über das System zu kaufen, sollte der Käufer:
 - 1) die Website www.bilety.kopalnia.pl besuchen,
 - 2) die Option „Einzeltickets“ wählen,
 - 3) die Option „Gutschein kaufen“ wählen,
 - 4) Typ des Gutscheins wählen, den er kaufen möchte,
 - 5) den Rabattcode angeben – falls der Käufer über einen Rabattcode verfügt,
 - 6) im Falle des Kaufs nach der Registrierung des Kontos sollte er sich auf seinem Konto einloggen,
 - 7) bei einem Kauf ohne Registrierung mindestens die E-Mail-Adresse, an die der Gutschein geschickt wird, und die Sprache des Ansprechpartners angeben, sowie, falls eine Rechnung angefordert wird, weitere Daten, einschließlich des Vor- und Nachnamens und, im Falle eines Einzelunternehmers, des Firmennamens, der Steuernummer und der Anschrift des ständigen Geschäftssitzes,
 - 8) die Betriebsordnung für die Besichtigung des Salzbergwerks „Wieliczka“, der unterirdischen Ausstellung des Museums der Königlich Krakauer Salinen und des Salzgradierwerks sowie die Betriebsordnung für die Erbringung von Dienstleistungen auf elektronischem Wege und diese Betriebsordnung akzeptieren,

- 9) beim Kauf ohne Registrierung die Richtigkeit der angegebenen E-Mail-Adresse durch Eingabe der an diese Adresse gesendeten PIN-Nummer elektronisch zu überprüfen,
- 10) die Bezahlung des gekauften Gutscheins über den schnellen Zahlungsanbieter PayU S.A. vornehmen.
4. Der Käufer erhält den über das System gekauften Gutschein automatisch an die E-Mail-Adresse, die er bei der Registrierung für ein Konto oder bei einem Kauf angegeben hat. Der Erhalt des Gutscheins gilt als Bestätigung des Abschlusses des Online-Kaufvertrages.
5. Wird der Gutschein an der Kasse erworben, erhält der Käufer den Gutschein in ausgedruckter Form.
6. Der gekaufte Gutschein kann in wie folgt in ein Ticket umgetauscht werden:
 - 1) über das System durch Angabe der Gutscheinnummer zum Zeitpunkt des Kaufs,
 - 2) an Ticketautomaten durch Angabe der Gutscheinnummer beim Kauf,
 - 3) an der Kasse an der Daniłowicza-Straße 10 in Wieliczka, im Falle eines Gutscheins für die Besichtigung der Touristenroute (ausschließlich am Besichtigungstag),
 - 4) an der Kasse am Kościuszki-Platz 9 in Wieliczka, im Falle eines Gutscheins für die Besichtigung der Bergwerksroute (ausschließlich am Besichtigungstag).
7. Der Gutschein kann bis spätestens zum Ende der Saison, für die der Gutschein erworben wurde, gegen ein Besichtigungsticket eingelöst werden. Nach Ablauf der angegebenen Frist ist der Gutschein nicht mehr gültig.

§ 7

Regeln für den Verkauf von zusätzlichen Dienstleistungen

1. Die Besucher können ein Ticket erwerben, mit dem sie die folgenden Zusatzdienstleistungen in Anspruch nehmen können:
 - 1) Abfahrt oder Auffahrt mit dem Aufzug im Daniłowicza-Schacht,
 - 2) persönliche Wahl des Fremdenführers für die Besichtigung der Touristen- oder der Bergwerksroute,
 - 3) Panoramalifffahrt in der „Staszic“-Kammer.
2. Der Kauf eines Tickets für den Panoramalift in der "Staszic"-Kammer ist nur während der Besichtigung der Touristenroute möglich, und zwar an der Kasse in der Nähe des Lifts, unter der Bedingung, dass diese Dienstleistung am jeweiligen Tag verfügbar ist. Aus organisatorischen Gründen übernimmt KSW S.A. keine Garantie für die Verfügbarkeit der oben genannten Dienstleistung.
3. Die Inanspruchnahme der Dienstleistung „Wahl eines bestimmten Fremdenführers“ ist nur für eine organisierte Gruppe möglich und erfordert eine vorherige Buchung, per E-Mail, die nach dem Kauf des Tickets an die Adresse rezerwacja@kopalnia.pl gesendet wird und den Namen des ausgewählten Fremdenführers sowie die Buchungsnummer enthält. Der ausgewählte Fremdenführer wird der Gruppe nur dann zugewiesen, wenn er/sie am Tag der Besichtigung verfügbar ist. Die Zahlung für die Inanspruchnahme des persönlichen Führungsdienstes kann nur an der Kasse vor Beginn der Besichtigung vorgenommen werden.
4. Der Kauf des Tickets für die Abfahrt mit dem Aufzug in den Daniłowicza-Schacht zu den Abbaustätten des Salzbergwerks „Wieliczka“ ist nur an der Kasse in der

Daniłowicza-Straße 10 unmittelbar vor dem Beginn der Besichtigung möglich (vor allem, wenn die Besichtigungsrouten individuell mit dem Käufer vereinbart wird), sofern die KSW S.A. und der Betreiber über die entsprechenden organisatorischen Möglichkeiten verfügen. Die Verfügbarkeit der Dienstleistung wird jeweils vom Disponenten des Bergwerks festgelegt. KSW S.A. garantiert nicht die Verfügbarkeit dieser Dienstleistung.

5. Der Kauf eines Tickets für die Fahrt durch den Daniłowicz-Schacht aus den Grubenbauen der Salzmine Wieliczka an die Oberfläche ist auf Wunsch des Käufers möglich. Dieser Wunsch muss spätestens während der Besichtigung der Touristenroute oder der Bergwerksroute gemeldet werden, wenn der Käufer nicht an der gesamten Besichtigung der Route teilnehmen kann und unter der Voraussetzung der organisatorischen Möglichkeiten seitens der KSW S.A. und des Betreibers. Der Käufer ist verpflichtet, das Ticket für die genannte Dienstleistung spätestens zum Zeitpunkt der Abfahrt an den Kassen in der Straße ul. Daniłowicza 10 zu bezahlen. Wird die Besichtigungsrouten auf Wunsch des Käufers verkürzt, hat der Käufer keinen Anspruch auf Rückerstattung des gesamten oder eines Teils des Preises für das Besichtigungsticket.
6. Die Bestimmungen der Absätze 4 und 5 gelten nicht für Besucher mit Mobilitätseinschränkungen, für Besucher, die eine Besichtigung gemäß § 3 Absatz 16 buchen, und für Besucher der gesamten Bergwerksroute, für die die Ab- und Auffahrt im Preis des erworbenen Besichtigungstickets enthalten ist.
7. Die Bestimmungen von Absatz 5 gelten nicht für die Fahrt an die Oberfläche von Besuchern, die an der ganzen Besichtigung der Touristenroute teilnehmen, für welche die Auffahrt im Preis des gekauften Besichtigungstickets enthalten ist.

§ 8

Regeln für Online-Zahlungen und Zahlungen im Ticketautomat

1. Zahlungen für Online-Besichtigungstickets oder Gutscheine, die über das System gekauft werden, werden von der Firma PayU S.A. mit Sitz in Posen, 60-166 Posen, ul. Grunwaldzka 186, eingetragen im Handelsregister am Amtsgericht Posen-Nowe Miasto i Wilda in Posen, 8. Wirtschaftsabteilung des polnischen Landesgerichtsregisters (KRS) unter der KRS-Nummer 0000274399, USt-IdNr.: 7792308495, Grundkapital in Höhe von 4.944.000 PLN, in voller Höhe eingezahlt, nationales Zahlungsinstitut im Sinne des Zahlungsdienstgesetzes vom 19. August 2011, eingetragen im Register der Zahlungsdienste unter der Nummer IP1/2012.
2. Mit der Zahlung für ein über das System erworbenes Besichtigungsticket oder einen Gutschein akzeptiert der Käufer die Geschäftsbedingungen für die PayU-Einzelzahlungstransaktion, die auf der Website unter https://poland.payu.com/wp-content/uploads/sites/14/2021/04/Regulamin-pojedynczej-transakcji-p%C5%82atniczej-PayU_2021_04.pdf abrufbar sind.
3. Die Zahlung muss innerhalb von 30 Minuten nach der Online-Buchung eines Eintrittstickets für die Besichtigung oder eines Gutscheins erfolgen. Erfolgt die Zahlung nicht innerhalb dieser Frist, wird die Bestellung automatisch storniert.
4. Online-Zahlungen können per Kreditkarte, E-Überweisung, BLIK oder Masterpass vorgenommen werden.
5. Zahlungen am Ticketautomaten erfolgen über die Firma Centrum Elektronicznych Usług Płatniczych eService sp. z o. o. mit Sitz in Warszawa, ul. Jana Olbrachta 94, 01-102 Warszawa, eingetragen im Unternehmerregister beim Amtsgericht für die

Hauptstadt Warschau in Warschau, XII. Handelsabteilung des Landesgerichtsregisters unter der KRS-Nummer 0000490970, Steuer-Nr.: 1181477610, REGON: 016107240, Stammkapital 56.000.000 PLN, inländisches Zahlungsinstitut im Sinne des Gesetzes vom 19. August 2011 über Zahlungsdienste, eingetragen im Register der Zahlungsdienste unter der Nummer IP7/2013.

6. Die Bezahlung am Ticketautomaten erfolgt ausschließlich per Zahlungskarte oder BLIK, direkt nach der Auswahl des Besichtigungstickets.
7. Im Fall eines berechtigten Anspruchs auf die Ausstellung einer Rechnung mit ausgewiesener Mehrwertsteuer für ein am Ticketautomaten erworbenes Eintrittsticket muss der Käufer:
 - 1) sich zusammen mit dem gekauften Eintrittsticket an der Kasse in der ul. Daniłowicza 10 oder pl. Kościuszki 9 zu melden.
 - 2) den Antrag auf Ausstellung einer Rechnung mit ausgewiesener Mehrwertsteuer an die folgende E-Mail-Adresse senden: online@kopalnia.pl, unter Angabe der Nummer des Eintrittstickets und der für die Ausstellung einer Rechnung mit MwSt. erforderlichen Daten.
8. Die KSW S.A. haftet nicht für den fehlenden Zugang zum Zahlungssystem aus Gründen, die sich ihrer Kontrolle entziehen, darunter aus Sicherheitsgründen, sowie für Wechselkursrisiken, wenn die Abrechnungswährung nicht der polnische Zloty (PLN) ist.

§ 9

Rechte und Pflichten der Kaufvertragsparteien

1. Mit dem Abschluss eines Kaufvertrages erklärt der Käufer, dass er sich mit dem Inhalt dieser Betriebsordnung vertraut gemacht hat und sich verpflichtet, diese einzuhalten.
2. Der Käufer ist nicht berechtigt, Tickets zum Zwecke des Weiterverkaufs zu erwerben, insbesondere nicht zum Zwecke des gewinnbringenden Weiterverkaufs im Sinne von Artikel 133 des Gesetzes vom 20. Mai 1971 über Straftaten. KSW S.A. behält sich das Recht vor, einen Verdacht auf solche Aktivitäten den zuständigen Strafverfolgungsbehörden zu melden.
3. Der Käufer hat das Recht, eine Reklamation im Zusammenhang mit dem abgeschlossenen Kaufvertrag zu verbringen, nur wenn er die Tickets oder Gutscheine bei den in § 3.1 genannten Quellen erwirbt.
4. Eine Reklamation kann auf folgende Art und Weise erfolgen:
 - 1) persönlich am Informationsschalter an der Daniłowicza-Straße 10,
 - 2) in Schriftform, auf die Adresse des Betreibers,
 - 3) per E-Mail auf die Adresse: reklamacje@kopalnia.pl,
 - 4) über das im System verfügbare Kontaktformular.
5. Die Reklamation muss mindestens den Vor- und Nachnamen des Beschwerdeführers, Daten, die eine Beantwortung der Reklamation ermöglichen (E-Mail-Adresse oder Kontaktadresse), eine Beschreibung des Sachverhalts, auf den sich die Reklamation bezieht, einschließlich der Auftragsnummer oder anderer Daten, die die Identifizierung des Vorgangs ermöglichen, auf den sich die Reklamation bezieht, und den Antrag des Beschwerdeführers enthalten. Der Betreiber hat das Recht, weitere Erklärungen anzufordern, wenn diese zur Klärung der Angelegenheit und zur Beantwortung der Frage erforderlich sind.

6. Der Betreiber antwortet auf die Beschwerde innerhalb von 14 Tagen ab dem Eingangsdatum. Die Antwort erfolgt schriftlich oder per E-Mail, je nachdem, welche Angaben der Beschwerdeführer gemacht hat.
7. Die Bestimmungen der Ziffern 3-6 schränken die Rechte des Käufers aus der gesetzlichen Mängelgewährleistung nicht ein.
8. KSW S.A. erklärt, dass sie nicht bereit ist, an einem Verfahren zur außergerichtlichen Beilegung von Verbraucherrechtsstreitigkeiten teilzunehmen, wenn die Reklamation eines Verbrauchers abgelehnt wird.

§ 10

Rücktritt vom Online-Kaufvertrag

1. Vorbehaltlich der Bestimmungen in Absatz 2 kann der Verbraucher innerhalb von 14 Tagen nach Abschluss des Online-Kaufvertrages ohne Angabe von Gründen und ohne dass ihm Kosten entstehen, vom Vertrag zurücktreten.
2. Das in Absatz 1 genannte Rücktrittsrecht gilt nicht über den Zeitpunkt hinaus, zu dem der Betreiber die Besichtigung antritt, d. h.:
 - 1) bis zur Buchung des Fremdenführers für die gewählte Route, d. h. 24 Stunden vor dem auf dem Online-Besichtigungsticket angegebenen Besichtigungstermin (gilt für Besichtigungen auf der Touristen- oder der Bergwerksroute),
 - 2) bis zum Zeitpunkt des letzten Eintritts in das Salzgradierwerk an dem vom Verbraucher gewählten Tag, spätestens jedoch bis zum Beginn der Besichtigung des Salzgradierwerks (beim Kauf von Tickets bis zum Beginn der Besichtigung im Rahmen des ersten Eintritts; gilt für Besichtigungen des Salzgradierwerks).
3. Der Verbraucher kann von dem in Abs. 1 genannten Vertrag zurücktreten, indem er eine Rücktrittserklärung an die KSW S.A. sendet. Die Rücktrittserklärung vom Online-Kaufvertrag kann vom Verbraucher in folgender Art und Weise abgegeben werden:
 - 1) über die Registerkarte „Rückgabe der Tickets“ im System,
 - 2) schriftlich durch Übersendung einer Erklärung an die Korrespondenzadresse: Kopalnia Soli „Wieliczka“ Wsparcie Sp. z o.o., Park Kingi 10, 32-020 Wieliczka, vorbehaltlich dessen, dass es zur Einhaltung der in Abs. 1 genannten Frist ausreicht, die Erklärung innerhalb dieser Frist über einen Postdienstleister zu versenden,
 - 3) durch Übersendung der Erklärung an die E-Mail-Adresse: online@kopalnia.pl vor Ablauf in Abs. 1 genannten Frist.KSW S.A. sendet unverzüglich eine Empfangsbestätigung der elektronisch übermittelten Rücktrittserklärung an die vom Verbraucher angegebene E-Mail-Adresse.
4. Wenn der Verbraucher von seinem Recht Gebrauch macht, vom Online-Kaufvertrag zurückzutreten, erstattet KSW S.A. dem Verbraucher unverzüglich, spätestens jedoch innerhalb von 14 Tagen nach Erhalt der Rücktrittserklärung des Verbrauchers, alle von ihm geleisteten Zahlungen zurück. Die Erstattung erfolgt mit der gleichen Zahlungsmethode, die der Verbraucher für das Konto verwendet hat, von dem aus die Zahlung erfolgt ist, es sei denn, der Verbraucher hat ausdrücklich einer anderen Erstattungsmethode zugestimmt, die für den Verbraucher keine Kosten mit sich bringt.

5. Eine Belehrung über das Rücktrittsrecht des Verbrauchers vom Vertrag und ein Muster für die Vertragsrücktrittserklärung des Verbrauchers, das der Verbraucher in Anspruch nehmen kann, sind dieser Betriebsordnung als Anlage 2 beigelegt.
6. Der Käufer hat den Betreiber bei Stornierung einer Besichtigung zum gebuchten Termin unverzüglich unter der E-Mail-Adresse online@kopalnia.pl zu informieren, auch wenn er nicht zum Rücktritt vom Vertrag berechtigt ist.
7. Ein Käufer, der kein Verbraucher ist, ist nicht berechtigt, vom Online-Kaufvertrag zurückzutreten, vorbehaltlich der Regelung in Abs. 9.
8. Der Käufer hat kein Recht, vom Vertrag zurückzutreten, wenn er ein Ticket oder einen Gutschein am Ticketschalter oder ein Ticket an einem Ticketautomaten erworben hat.
9. Die Bestimmungen dieses Paragraphen in Bezug auf den Verbraucher gelten entsprechend für eine natürliche Person, die den Online-Kaufvertrag in unmittelbarem Zusammenhang mit ihrer gewerblichen Tätigkeit abschließt, wenn sich aus dem Inhalt des Vertrages ergibt, dass er für diese Person nicht beruflicher Natur ist und sich insbesondere aus dem Gegenstand ihrer gewerblichen Tätigkeit ergibt, der auf der Grundlage der Bestimmungen des Zentralregisters und der Informationen über die gewerbliche Tätigkeit vorgelegt wurde.

§ 11

Informationsklausel über die Verarbeitung personenbezogener Daten

1. Gemeinsame Verwalter Ihrer personenbezogenen Daten, die im Zusammenhang mit dem Verkauf von Tickets und Gutscheinen verarbeitet werden, sind:
 - 1) Kopalnia Soli „Wieliczka” S.A. mit Sitz in Wieliczka, Park Kingi 1, 32-020 Wieliczka,
 - 2) Kopalnia Soli „Wieliczka” Wsparcie Sp. z o.o. mit Sitz in Wieliczka, Park Kingi 10, 32-020 Wieliczka.
2. Die Einhaltung der Datenschutzbestimmungen wird von dem bei den gemeinsamen Verwaltern ernannten Datenschutzbeauftragten überwacht, der per E-Mail unter iod@kopalnia.pl kontaktiert werden kann.
3. Personenbezogene Daten werden auf folgender Grundlage verarbeitet:
- 4.

Zweck der Datenverarbeitung	Rechtsgrundlage der Datenverarbeitung
Entgegennahme einer Angebotsanfrage und deren Beantwortung, Erbringung von Zahlungsdiensten und Vertragserfüllung	Art. 6 Abs. 1 Buchst. b) DSGVO (Ergreifen von Maßnahmen auf Antrag der betroffenen Person vor Abschluss und Erfüllung des Vertrages)
Bestätigung der Berechtigung zum Kauf eines anderen Tickets als das normale Ticket	Art. 6 Abs. 1 Buchst. a) DSGVO (Einwilligung des Käufers) Art. 6 Abs. 1 Buchst. b) DSGVO (Ergreifen von Maßnahmen auf Antrag der betroffenen Person vor Abschluss und Erfüllung des Vertrages)
Erfüllung der gesetzlichen Verpflichtungen zur Ausstellung und Aufbewahrung von Abrechnungsunterlagen (Rechnungen)	Art. 6 Abs. 1 Buchst. c) DSGVO (gesetzliche Pflicht) - Rechnungslegungsgesetz und Steuerrechtsvorschriften
Registrierung der Besichtigungsteilnehmer der Bergwerksroute	Art. 6 Abs. 1 Buchst. f) DSGVO (berechtigtes Interesse - Identifizierung von Besuchern der Bergwerksroute zur Gewährleistung von Sicherheit und Ordnung)
Überwachung und Analyse der Aktivitäten von Käufern über das System, auch um sie über nicht abgeschlossene Transaktionen zu informieren (gilt nur für Systemkäufer, die gleichzeitig den Newsletter des Bergwerks abonniert haben) sowie für statistische und Marketingzwecke	Art. 6 Abs. 1 Buchst. a) DSGVO (Einwilligung des Käufers)

Abwicklung des Reklamationsverfahrens	Art. 6 Abs. 1 Buchst. b) DSGVO (Ergreifen von Maßnahmen auf Antrag der betroffenen Person vor Abschluss und Erfüllung des Vertrages)
Festlegung, Geltendmachung von Ansprüchen und Ergreifung von Maßnahmen im Zusammenhang mit der Eintreibung von Forderungen, Abwehr von Ansprüchen	Art. 6 Abs. 1 Buchst. f) DSGVO (berechtigtes Interesse – Festlegung, Geltendmachung von Ansprüchen, Abwehr vor Ansprüchen)

5. Bei den Empfängern Ihrer personenbezogenen Daten kann es sich um befugte Mitarbeiter der gemeinsamen Verwalter, um Einrichtungen, die Dienstleistungen für die gemeinsamen Verwalter erbringen, insbesondere IT-Support für das System und Rechts- oder Marketingdienste, sowie um Einrichtungen handeln, die aufgrund des Gesetzes befugt sind, Daten zu empfangen.
6. Ihre personenbezogenen Daten werden wie folgt aufbewahrt:
 - 1) für die Dauer der Erfüllung des mit Ihnen geschlossenen Vertrages oder der durchgeführten Zusammenarbeit,
 - 2) bis Sie der Verarbeitung Ihrer Daten widersprechen - wenn die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten auf einem sogenannten berechtigten Interesse beruht,
 - 3) bis Sie die von Ihnen erteilte Einwilligung widerrufen, wobei Sie das Recht haben, Ihre Einwilligung jederzeit zu widerrufen, ohne dass die Rechtmäßigkeit der aufgrund Ihrer Einwilligung bis zum Widerruf erfolgten Verarbeitung berührt wird,
 - 4) für den Zeitraum, in dem das geltende Recht die Aufbewahrung der Daten vorschreibt, oder bis zum Ablauf der Verjährungsfrist für mögliche Ansprüche.
7. Sie haben die folgenden Rechte in Bezug auf die Verarbeitung personenbezogener Daten:
 - 1) Recht auf Auskunft über den Inhalt der Daten, das Recht auf Berichtigung der Daten, das Recht auf Löschung der Daten, das Recht auf Einschränkung der Verarbeitung der Daten, das Recht auf Datenübertragbarkeit,
 - 2) Recht, sich der Verarbeitung Ihrer Daten zu widersetzen - wenn die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten auf der Grundlage eines so genannten berechtigten Interesses und unter den in den Bestimmungen der DSGVO festgelegten Bedingungen erfolgt,
 - 3) Recht, eine Beschwerde bei einer Aufsichtsbehörde (dem Präsidenten des Amtes für den Schutz personenbezogener Daten) einzureichen, wenn die Verarbeitung personenbezogener Daten gegen die Bestimmungen der DSGVO verstößt.
8. Alle oben genannten Rechte gelten in dem Umfang, in dem sie sich aus den Bestimmungen der DSGVO ergeben.
9. Sie haben das Recht, Ihre in den vorstehenden Absätzen genannten Rechte gegenüber jedem der gemeinsamen Verwalter ohne Einschränkung auszuüben.
10. Die Angabe Ihrer personenbezogenen Daten ist freiwillig, aber in einigen Fällen für den Abschluss oder die Erfüllung des Kaufvertrages erforderlich.
11. Im Zuge der Verarbeitung personenbezogener Daten durch die gemeinsamen Verwalter findet keine automatisierte Entscheidungsfindung, einschließlich Profiling, statt.

§ 12

Schlussbestimmungen

1. Bei den durch diese Betriebsordnung nicht geregelten Angelegenheiten, „Betriebsordnung für die Besichtigung des Salzbergwerks „Wieliczka“ und der unterirdischen Ausstellung des Museums der Königlich Krakauer Salinen und des Salzgradierwerks“ oder der „Betriebsordnung für die Erbringung von Dienstleistungen auf elektronischem Wege“ finden allgemein geltende Rechtsvorschriften, darunter insbesondere die Bestimmungen des Zivilgesetzbuches vom 23. April 1964 und des Gesetzes vom 30. Mai 2014 über Verbraucherrechte Anwendung.
2. Diese Betriebsordnung steht an den Kassen in Papierform, auch mit der Möglichkeit des Herunterladens durch die Käufer auf der Website www.kopalnia.pl in der Registerkarte „Betriebsordnungen“ zur Verfügung.
3. KSW S.A. behält sich das Recht vor, die vorliegende Betriebsordnung jederzeit zu ändern, mit der Maßgabe, dass die Änderung ab dem Datum der Veröffentlichung der geänderten Betriebsordnung auf der Website www.kopalnia.pl in Kraft tritt und nur für Kaufverträge gilt, die nach diesem Datum abgeschlossen werden.
4. Diese Betriebsordnung schließt den Abschluss eines Kaufvertrages mit dem Käufer zu anderen, individuell mit dem Käufer vereinbarten Bedingungen nicht aus.
5. Anlagen zu dieser Betriebsordnung sind deren fester Bestandteil.
6. Diese Geschäftsbedingungen treten am 14.06.2024 in Kraft.

Anlagen:

- 1) Preisliste der touristischen Dienstleistungen des Salzbergwerks „Wieliczka“ und des Museums der Königlich Krakauer Salinen im Rahmen der Touristen-, Bergwerksroute und des Salzgradierwerks,
- 2) Belehrung über das Recht des Verbrauchers, das Vertragsrücktrittsrecht auszuüben, zusammen mit einem Muster für eine Vertragsrücktrittserklärung.

Anhang Nr. 1

Preisliste der Dienstleistungen der Salzmine „Wieliczka“ und des Museums der Krakauer Salinen betreffend die Touristenroute, die Bergmannsroute und das Salzgradierwerks

Preisliste der Dienstleistungen der Salzmine „Wieliczka“ und des Museums der Krakauer Salinen betreffend die Touristenroute, die Bergmannsroute und das Salzgradierwerks

Definitionen:

Nebensaison – vom 1. Januar bis 30. April 2024 und vom 1. Oktober bis 31. Dezember 2024

Mittelsaison - vom 1. Mai bis 30. Juni und vom 1. bis 30. September 2024

Hochsaison - vom 1. Juli bis 31. August 2024

TOURISTENROUTE
TOURISTENROUTE UND DIE UNTERIRDISCHE AUSSTELLUNG „MUSEUM DER KRAKAUER
SALINEN WIELICZKA” – Führung in polnischer Sprache für Einzelbesucher

Gültigkeitsdauer:	Nebensaison	Mittelsaison	Hochsaison
Normales Ticket	86 PLN	98 PLN	101 PLN
Ermäßigtes Ticket Es gilt für Kinder ab 4 Jahren und Jugendliche bis 19 Jahre gegen Vorlage eines gültigen Lichtbildausweises mit Angabe des Geburtsdatums, für Studenten bis 26 Jahre gegen Vorlage eines gültigen Studentenausweises und für Personen über 65 Jahre gegen Vorlage eines gültigen Lichtbildausweises mit Angabe des Geburtsdatums.	68 PLN	78 PLN	81 PLN
Ermäßigtes Ticket für Menschen mit Behinderungen Gilt für Personen mit einer Behinderung gegen Vorlage eines gültigen Behindertenausweises. Gilt für Betreuer einer behinderten Person (ein Betreuer für eine behinderte Person). Sowohl die Person mit einer Behinderung als auch ihr Betreuer kaufen ein separates ermäßigtes Ticket.	68 PLN	78 PLN	81 PLN
Familienticket Gilt für eine Familie mit 2 Erwachsenen und 2 Kindern im Alter von 4 bis 16 Jahren gegen Vorlage eines gültigen Lichtbildausweises, aus dem das Geburtsdatum hervorgeht. Bei der Besichtigung der Touristenroute im Zeitraum Juli - August 2024 mit einem Familienticket ist der Eintritt zum Salzgradierwerk während der Öffnungszeiten des Objekts am Tag des Besuchs der Touristenroute frei.	254 PLN	290 PLN	299 PLN
Kontrollticket für Familienticket Beim Kauf eines Familientickets ist der Käufer verpflichtet, 3 Kontrolltickets zu Kontrollzwecken mitzuführen.	0 PLN	0 PLN	0 PLN
Normales Ticket für Inhaber der Mehrkindfamilienkarte Gilt für Personen, die für den Kauf eines normalen Tickets berechtigt sind, gegen Vorlage der Mehrkindfamilienkarte und eines gültigen Lichtbildausweises.	60,2 PLN	68,6 PLN	70,7 PLN
Ermäßigtes Ticket für Inhaber der Mehrkindfamilienkarte Gilt für Kinder ab 4 Jahren und Jugendliche bis 19 Jahre gegen Vorlage eines gültigen Lichtbildausweises mit Angabe des Geburtsdatums zusammen mit der Mehrkindfamilienkarte, für Studenten bis 26 Jahre gegen Vorlage eines gültigen Studentenausweises zusammen mit der Mehrkindfamilienkarte und für Personen über 65 Jahre gegen Vorlage eines gültigen Lichtbildausweises mit Angabe des Geburtsdatums zusammen mit der Mehrkindfamilienkarte.	47,6 PLN	54,6 PLN	56,7 PLN
Ermäßigtes Ticket für Menschen mit Behinderungen mit Mehrkindfamilienkarte Gilt für Personen mit einer Behinderung gegen Vorlage eines gültigen Behindertenausweises, der Mehrkindfamilienkarte und eines gültigen Lichtbildausweises, sowie deren Betreuer (ein Betreuer für eine behinderte Person) gegen Vorlage der Mehrkindfamilienkarte und eines gültigen Lichtbildausweises. Sowohl die Person mit einer Behinderung als auch ihr Betreuer kaufen ein separates ermäßigtes Ticket.	47,6 PLN	54,6 PLN	56,7 PLN
Kontrollticket für Kinder unter 4 J. Gilt für Kinder, die das 4 Lebensjahr nicht abgeschlossen haben.	0 PLN	0 PLN	0 PLN

TOURISTENROUTE UND DIE UNTERIRDISCHE AUSSTELLUNG „MUSEUM DER KRAKAUER SALINEN WIELICZKA” – Führung in einer Fremdsprache für Einzelbesucher

Gültigkeitsdauer:	Nebensaison	Mittelsaison	Hochsaison
Normales Ticket	122 PLN	134 PLN	139 PLN
Ermäßigtes Ticket			
Es gilt für Kinder ab 4 Jahren und Jugendliche bis 19 Jahre gegen Vorlage eines gültigen Lichtbildausweises mit Angabe des Geburtsdatums, für Studenten bis 26 Jahre gegen Vorlage eines gültigen Studentenausweises und für Personen über 65 Jahre gegen Vorlage eines gültigen Lichtbildausweises mit Angabe des Geburtsdatums.	102 PLN	112 PLN	117 PLN
Ermäßigtes Ticket für Menschen mit Behinderungen			
Gilt für Personen mit einer Behinderung gegen Vorlage eines gültigen Behindertenausweises. Gilt für Betreuer einer behinderten Person (ein Betreuer für eine behinderte Person). Sowohl die Person mit einer Behinderung als auch ihr Betreuer kaufen ein separates ermäßigtes Ticket.	102 PLN	112 PLN	117 PLN
Familienticket			
Gilt für eine Familie mit 2 Erwachsenen und 2 Kindern im Alter von 4 bis 16 Jahren gegen Vorlage eines gültigen Lichtbildausweises, aus dem das Geburtsdatum hervorgeht. Bei der Besichtigung der Touristenroute im Zeitraum Juli - August 2024 mit einem Familienticket ist der Eintritt zum Salzgradierwerk während der Öffnungszeiten des Objekts am Tag des Besuchs der Touristenroute frei.	366 PLN	402 PLN	418 PLN
Kontrollticket für Familienticket			
Beim Kauf eines Familientickets ist der Käufer verpflichtet, 3 Kontrolltickets zu Kontrollzwecken mitzuführen.	0 PLN	0 PLN	0 PLN
Kontrollticket für Kinder unter 4 J.			
Gilt für Kinder, die das 4 Lebensjahr nicht abgeschlossen haben.	0 PLN	0 PLN	0 PLN

TOURISTENROUTE UND DIE UNTERIRDISCHE AUSSTELLUNG „MUSEUM DER KRAKAUER SALINEN WIELICZKA” – Führung in polnischer Sprache für Einzelbesucher und Aufenthalt im Salzgradierwerk

Gültigkeitsdauer:	Nebensaison	Mittelsaison	Hochsaison
Normales Ticket			
Der Aufenthalt im Salzgradierwerk ist nur am Besichtigungstag der Touristenroute möglich.	91 PLN	103 PLN	106 PLN
Ermäßigtes Ticket			
Es gilt für Kinder ab 4 Jahren und Jugendliche bis 19 Jahre gegen Vorlage eines gültigen Lichtbildausweises mit Angabe des Geburtsdatums, für Studenten bis 26 Jahre gegen Vorlage eines gültigen Studentenausweises und für Personen über 65 Jahre gegen Vorlage eines gültigen Lichtbildausweises mit Angabe des Geburtsdatums. Der Aufenthalt im Salzgradierwerk ist nur am Besichtigungstag der Touristenroute möglich.	73 PLN	83 PLN	86 PLN

Gültigkeitsdauer:	Nebensaison	Mittelsaison	Hochsaison
Ermäßigtes Ticket für Menschen mit Behinderungen			
Gilt für Personen mit einer Behinderung gegen Vorlage eines gültigen Behindertenausweises. Gilt für Betreuer einer behinderten Person (ein Betreuer für eine behinderte Person). Sowohl die Person mit einer Behinderung als auch ihr Betreuer kaufen ein separates ermäßigtes Ticket. Der Aufenthalt im Salzgradierwerk ist nur am Besichtigungstag der Touristenroute möglich.	73 PLN	83 PLN	86 PLN
Familienticket			
Gilt für eine Familie mit 2 Erwachsenen und 2 Kindern im Alter von 4 bis 16 Jahren gegen Vorlage eines gültigen Lichtbildausweises, aus dem das Geburtsdatum hervorgeht. Der Aufenthalt im Salzgradierwerk ist nur am Besichtigungstag der Touristenroute möglich.	270 PLN	306 PLN	315 PLN
Kontrollticket für Familienticket			
Beim Kauf eines Familientickets ist der Käufer verpflichtet, 3 Kontrolltickets zu Kontrollzwecken mitzuführen. Der Aufenthalt im Salzgradierwerk ist nur am Besichtigungstag der Touristenroute möglich.	0 PLN	0 PLN	0 PLN
Kontrollticket für Kinder unter 4 J.			
Gilt für Kinder, die das 4 Lebensjahr nicht abgeschlossen haben. Der Aufenthalt im Salzgradierwerk ist nur am Besichtigungstag der Touristenroute möglich.	0 PLN	0 PLN	0 PLN

TOURISTENROUTE UND DIE UNTERIRDISCHE AUSSTELLUNG „MUSEUM DER KRAKAUER SALINEN WIELICZKA“ – Führung in einer Fremdsprache für Einzelbesucher und Aufenthalt im Salzgradierwerk

Gültigkeitsdauer:	Nebensaison	Mittelsaison	Hochsaison
Normales Ticket			
Der Aufenthalt im Salzgradierwerk ist nur am Besichtigungstag der Touristenroute möglich.	127 PLN	139 PLN	144 PLN
Ermäßigtes Ticket			
Es gilt für Kinder ab 4 Jahren und Jugendliche bis 19 Jahre gegen Vorlage eines gültigen Lichtbildausweises mit Angabe des Geburtsdatums, für Studenten bis 26 Jahre gegen Vorlage eines gültigen Studentenausweises und für Personen über 65 Jahre gegen Vorlage eines gültigen Lichtbildausweises mit Angabe des Geburtsdatums. Der Aufenthalt im Salzgradierwerk ist nur am Besichtigungstag der Touristenroute möglich.	107 PLN	117 PLN	122 PLN
Ermäßigtes Ticket für Menschen mit Behinderungen			
Gilt für Personen mit einer Behinderung gegen Vorlage eines gültigen Behindertenausweises. Gilt für Betreuer einer behinderten Person (ein Betreuer für eine behinderte Person). Sowohl die Person mit einer Behinderung als auch ihr Betreuer kaufen ein separates ermäßigtes Ticket. Der Aufenthalt im Salzgradierwerk ist nur am Besichtigungstag der Touristenroute möglich.	107 PLN	117 PLN	122 PLN

Gültigkeitsdauer:	Nebensaison	Mittelsaison	Hochsaison
Familienticket Gilt für eine Familie mit 2 Erwachsenen und 2 Kindern im Alter von 4 bis 16 Jahren gegen Vorlage eines gültigen Lichtbildausweises, aus dem das Geburtsdatum hervorgeht. Der Aufenthalt im Salzgradierwerk ist nur am Besichtigungstag der Touristenroute möglich.	382 PLN	418 PLN	434 PLN
Kontrollticket für Familienticket Beim Kauf eines Familientickets ist der Käufer verpflichtet, 3 Kontrolltickets zu Kontrollzwecken mitzuführen. Der Aufenthalt im Salzgradierwerk ist nur am Besichtigungstag der Touristenroute möglich.	0 PLN	0 PLN	0 PLN
Kontrollticket für Kinder unter 4 J. Gilt für Kinder, die das 4 Lebensjahr nicht abgeschlossen haben. Der Aufenthalt im Salzgradierwerk ist nur am Besichtigungstag der Touristenroute möglich.	0 PLN	0 PLN	0 PLN

TOURISTENROUTE UND DIE UNTERIRDISCHE AUSSTELLUNG „MUSEUM DER KRAKAUER SALINEN WIELICZKA“ – Führung in polnischer Sprache für organisierte Gruppen

Gültigkeitsdauer:	Nebensaison (Preis für ein Ticket für eine Person aus der Gruppe)	Hochsaison Mittelsaison (Preis für ein Ticket für eine Person aus der Gruppe)
Normales Ticket	86 PLN	98 PLN
Ermäßigtes Ticket Es gilt für Kinder ab 4 Jahren und Jugendliche bis 19 Jahre gegen Vorlage eines gültigen Lichtbildausweises mit Angabe des Geburtsdatums, für Studenten bis 26 Jahre gegen Vorlage eines gültigen Studentenausweises und für Personen über 65 Jahre gegen Vorlage eines gültigen Lichtbildausweises mit Angabe des Geburtsdatums.	68 PLN	78 PLN
Ermäßigtes Ticket für Menschen mit Behinderungen Gilt für Personen mit einer Behinderung gegen Vorlage eines gültigen Behindertenausweises. Gilt für Betreuer einer behinderten Person (ein Betreuer für eine behinderte Person). Sowohl die Person mit einer Behinderung als auch ihr Betreuer kaufen ein separates ermäßigtes Ticket.	68 PLN	78 PLN
Kontrollticket für Kinder unter 4 J. Gilt für Kinder, die das 4 Lebensjahr nicht abgeschlossen haben.	0 PLN	0 PLN
Ticket für Reiseleiter/Gruppenbetreuer Gilt für einen Reiseleiter oder Betreuer einer organisierten Gruppe.	0 PLN	0 PLN

TOURISTENROUTE UND DIE UNTERIRDISCHE AUSSTELLUNG „MUSEUM DER KRAKAUER SALINEN WIELICZKA“ – Führung in einer Fremdsprache für organisierte Gruppen sowie Führungen mit Übersetzung in eine Fremdsprache in Fällen, die in § 3 Abs. 7 der Geschäftsbedingungen für den Verkauf der von der Salzmine „Wieliczka“ S.A. angebotenen Dienstleistungen aufgeführt sind.¹

Gültigkeitsdauer:	Nebensaison (Preis für ein Ticket für eine Person aus der Gruppe)	Hochsaison Mittelsaison (Preis für ein Ticket für eine Person aus der Gruppe)
Normales Ticket	122 PLN	134 PLN
Ermäßigtes Ticket Es gilt für Kinder ab 4 Jahren und Jugendliche bis 19 Jahre gegen Vorlage eines gültigen Lichtbildausweises mit Angabe des Geburtsdatums, für Studenten bis 26 Jahre gegen Vorlage eines gültigen Studentenausweises und für Personen über 65 Jahre gegen Vorlage eines gültigen Lichtbildausweises mit Angabe des Geburtsdatums.	102 PLN	112 PLN
Ermäßigtes Ticket für Menschen mit Behinderungen Gilt für Personen mit einer Behinderung gegen Vorlage eines gültigen Behindertenausweises. Gilt für Betreuer einer behinderten Person (ein Betreuer für eine behinderte Person). Sowohl die Person mit einer Behinderung als auch ihr Betreuer kaufen ein separates ermäßigtes Ticket.	102 PLN	112 PLN
Kontrollticket für Kinder unter 4 J. Gilt für Kinder, die das 4 Lebensjahr nicht abgeschlossen haben.	0 PLN	0 PLN
Ticket für Reiseleiter/Gruppenbetreuer Gilt für einen Reiseleiter oder Betreuer einer organisieren Gruppe.	0 PLN	0 PLN

TOURISTENROUTE UND DIE UNTERIRDISCHE AUSSTELLUNG „MUSEUM DER KRAKAUER SALINEN WIELICZKA“ – Führung in polnischer Sprache für Schülergruppen

Gültigkeitsdauer:	Nebensaison (Preis für ein Ticket für eine Person aus der Gruppe)	Hochsaison Mittelsaison (Preis für ein Ticket für eine Person aus der Gruppe)
Schülerticket Gilt für organisierte Gruppen von Vorschulkindern oder Kindern und Jugendlichen aus Grundschulen, die die Salzmine im Rahmen einer Führung in polnischer Sprache besichtigen, gegen Vorlage eines gültigen Schülerausweises.	40 PLN	40 PLN
Schülerticket für Lehrkraft/Betreuer Gilt für Lehrer/Betreuer einer Schülergruppe, der kein Kontrollticket zum Schülerticket für Lehrkraft/Betreuer bekommt.	86 PLN	98 PLN
Kontrollticket zum Schülerticket für Lehrkraft/Betreuer Kontrollticket zum Schülerticket für Lehrkraft/Betreuer gilt für 1 Lehrer/Betreuer pro angefangene 10 gekaufte Tickets für Schülergruppe.	0 PLN	0 PLN

¹ Bei organisierten Gruppen ist es möglich, die Besichtigungstickets in einer anderen als der unter Punkt 5 oder Punkt 6 angegebenen Sprache zu kaufen. Zu diesem Zweck muss der Vertreter der Gruppe ein Reservierungsformular verwenden, das im System für registrierte Benutzer verfügbar ist. Eine Besichtigung in der gewählten Sprache ist nur möglich, wenn der Betreiber in der Lage ist, diese zu organisieren. KSW S.A. garantiert nicht die Verfügbarkeit von Besichtigungen in anderen als den in Punkt 5 angegebenen Sprachen. Bei fehlender Möglichkeit, eine Besichtigung in der im Reservierungsformular angegebenen Sprache durchzuführen, kann der Betreiber in Absprache mit dem Käufer der Übersetzung der Worte des Fremdenführers durch den Vertreter der Gruppe zustimmen, unter Beibehaltung der Ticketpreise wie für eine fremdsprachige Führung.

BERGMANNROUTE
BERGMANNROUTE - Führung in polnischer Sprache für Einzelbesucher

Gültigkeitsdauer:	Nebensaison	Mittelsaison	Hochsaison
Normales Ticket	86 PLN	98 PLN	101 PLN
Ermäßigtes Ticket			
Es gilt für Kinder ab 10 Jahren und Jugendliche bis 19 Jahre gegen Vorlage eines gültigen Lichtbildausweises mit Angabe des Geburtsdatums, für Studenten bis 26 Jahre gegen Vorlage eines gültigen Studentenausweises und für Personen über 65 Jahre gegen Vorlage eines gültigen Lichtbildausweises mit Angabe des Geburtsdatums.	68 PLN	78 PLN	81 PLN
Familienticket			
Gilt für eine Familie mit 2 Erwachsenen und 2 Kindern im Alter von 10 bis 16 Jahren gegen Vorlage eines gültigen Lichtbildausweises, aus dem das Geburtsdatum hervorgeht. Bei der Besichtigung der Bergmannsrouten im Zeitraum Juli - August 2024 mit einem Familienticket ist der Eintritt zum Salzgradierwerk während der Öffnungszeiten des Objekts am Tag des Besuchs der Bergmannsrouten frei.	254 PLN	290 PLN	299 PLN
Kontrollticket für Familienticket			
Beim Kauf eines Familientickets ist der Käufer verpflichtet, 3 Kontrolltickets zu Kontrollzwecken mitzuführen.	0 PLN	0 PLN	0 PLN
Normales Ticket für Inhaber der Mehrkindfamilienkarte			
Gilt für Personen, die für den Kauf eines normalen Tickets berechtigt sind, gegen Vorlage der Mehrkindfamilienkarte und eines gültigen Lichtbildausweises.	60,2 PLN	68,6 PLN	70,7 PLN
Ermäßigtes Ticket für Inhaber der Mehrkindfamilienkarte			
Gilt für Kinder ab 10 Jahren und Jugendliche bis 19 Jahre gegen Vorlage eines gültigen Lichtbildausweises mit Angabe des Geburtsdatums zusammen mit der Mehrkindfamilienkarte, für Studenten bis 26 Jahre gegen Vorlage eines gültigen Studentenausweises zusammen mit der Mehrkindfamilienkarte und für Personen über 65 Jahre gegen Vorlage eines gültigen Lichtbildausweises mit Angabe des Geburtsdatums zusammen mit der Mehrkindfamilienkarte.	47,6 PLN	54,6 PLN	56,7 PLN

BERGMANNROUTE - Führung in einer Fremdsprache für Einzelbesucher

Gültigkeitsdauer:	Nebensaison	Mittelsaison	Hochsaison
Normales Ticket	122 PLN	134 PLN	139 PLN
Ermäßigtes Ticket	102 PLN	112 PLN	117 PLN
Es gilt für Kinder ab 10 Jahren und Jugendliche bis 19 Jahre gegen Vorlage eines gültigen Lichtbildausweises mit Angabe des Geburtsdatums, für Studenten bis 26 Jahre gegen Vorlage eines gültigen Studentenausweises und für Personen über 65 Jahre gegen Vorlage eines gültigen Lichtbildausweises mit Angabe des Geburtsdatums.			
Familienticket	366 PLN	402 PLN	418 PLN
Gilt für eine Familie mit 2 Erwachsenen und 2 Kindern im Alter von 10 bis 16 Jahren gegen Vorlage eines gültigen Lichtbildausweises, aus dem das Geburtsdatum hervorgeht. Bei der Besichtigung der Bergmannsroute im Zeitraum Juli - August 2024 mit einem Familienticket ist der Eintritt zum Salzgradierwerk während der Öffnungszeiten des Objekts am Tag des Besuchs der Bergmannsroute frei.			
Kontrollticket für Familienticket	0 PLN	0 PLN	0 PLN
Beim Kauf eines Familientickets ist der Käufer verpflichtet, 3 Kontrolltickets zu Kontrollzwecken mitzuführen.			

BERGMANNROUTE UND DIE UNTERIRDISCHE AUSSTELLUNG „MUSEUM DER KRAKAUER SALINEN WIELICZKA“ – Führung in polnischer Sprache für Einzelbesucher und Aufenthalt im Salzgradierwerk

Gültigkeitsdauer:	Nebensaison	Mittelsaison	Hochsaison
Normales Ticket	91 PLN	103 PLN	106 PLN
Der Aufenthalt im Salzgradierwerk ist nur am Tag des Besuchs der Bergmannsroute möglich.			
Ermäßigtes Ticket	73 PLN	83 PLN	86 PLN
Es gilt für Kinder ab 10 Jahren und Jugendliche bis 19 Jahre gegen Vorlage eines gültigen Lichtbildausweises mit Angabe des Geburtsdatums, für Studenten bis 26 Jahre gegen Vorlage eines gültigen Studentenausweises und für Personen über 65 Jahre gegen Vorlage eines gültigen Lichtbildausweises mit Angabe des Geburtsdatums. Der Aufenthalt im Salzgradierwerk ist nur am Tag des Besuchs der Bergmannsroute möglich.			
Familienticket	270 PLN	306 PLN	315 PLN
Gilt für eine Familie mit 2 Erwachsenen und 2 Kindern im Alter von 10 bis 16 Jahren gegen Vorlage eines gültigen Lichtbildausweises, aus dem das Geburtsdatum hervorgeht. Der Aufenthalt im Salzgradierwerk ist nur am Tag des Besuchs der Bergmannsroute möglich.			
Kontrollticket für Familienticket	0 PLN	0 PLN	0 PLN
Beim Kauf eines Familientickets ist der Käufer verpflichtet, 3 Kontrolltickets zu Kontrollzwecken mitzuführen. Der Aufenthalt im Salzgradierwerk ist nur am Tag des Besuchs der Bergmannsroute möglich.			

BERGMANNROUTE MIT SALZGRADIERWERK – Führung in einer Fremdsprache für Einzelbesucher und Aufenthalt im Salzgradierwerk

Gültigkeitsdauer:	Nebensaison	Mittelsaison	Hochsaison
Normales Ticket	127 PLN	139 PLN	144 PLN
Der Aufenthalt im Salzgradierwerk ist nur am Tag des Besuchs der Bergmannsroute möglich.			
Ermäßigtes Ticket	107 PLN	117 PLN	122 PLN
Es gilt für Kinder ab 10 Jahren und Jugendliche bis 19 Jahre gegen Vorlage eines gültigen Lichtbildausweises mit Angabe des Geburtsdatums, für Studenten bis 26 Jahre gegen Vorlage eines gültigen Studentenausweises und für Personen über 65 Jahre gegen Vorlage eines gültigen Lichtbildausweises mit Angabe des Geburtsdatums. Der Aufenthalt im Salzgradierwerk ist nur am Tag des Besuchs der Bergmannsroute möglich.			
Familienticket	382 PLN	418 PLN	434 PLN
Gilt für eine Familie mit 2 Erwachsenen und 2 Kindern im Alter von 10 bis 16 Jahren gegen Vorlage eines gültigen Lichtbildausweises, aus dem das Geburtsdatum hervorgeht. Der Aufenthalt im Salzgradierwerk ist nur am Tag des Besuchs der Bergmannsroute möglich.			
Kontrollticket für Familienticket	0 PLN	0 PLN	0 PLN
Beim Kauf eines Familientickets ist der Käufer verpflichtet, 3 Kontrolltickets zu Kontrollzwecken mitzuführen. Der Aufenthalt im Salzgradierwerk ist nur am Tag des Besuchs der Bergmannsroute möglich.			

BERGMANNROUTE - Führung in polnischer Sprache für organisierte Gruppen

Gültigkeitsdauer:	Nebensaison <small>(Preis für ein Ticket für eine Person aus der Gruppe)</small>	Hochsaison Mittelsaison <small>(Preis für ein Ticket für eine Person aus der Gruppe)</small>
Normales Ticket	86 PLN	98 PLN
Ermäßigtes Ticket	68 PLN	78 PLN
Es gilt für Kinder ab 10 Jahren und Jugendliche bis 19 Jahre gegen Vorlage eines gültigen Lichtbildausweises mit Angabe des Geburtsdatums, für Studenten bis 26 Jahre gegen Vorlage eines gültigen Studentenausweises und für Personen über 65 Jahre gegen Vorlage eines gültigen Lichtbildausweises mit Angabe des Geburtsdatums.		
Ticket für Reiseleiter/Gruppenbetreuer	0 PLN	0 PLN
Gilt für einen Reiseleiter oder Betreuer einer organisierten Gruppe.		

BERGMANNROUTE - Führung in einer Fremdsprache für organisierte Gruppen sowie Führungen mit Übersetzung in eine Fremdsprache in Fällen, die in § 3 Abs. 7 der Geschäftsbedingungen für den Verkauf der von der Salzmine „Wieliczka“ S.A. angebotenen Dienstleistungen aufgeführt sind.²

Gültigkeitsdauer:	Nebensaison (Preis für ein Ticket für eine Person aus der Gruppe)	Hocsaison Mittelsaison (Preis für ein Ticket für eine Person aus der Gruppe)
Normales Ticket	122 PLN	134 PLN
Ermäßigtes Ticket Es gilt für Kinder ab 10 Jahren und Jugendliche bis 19 Jahre gegen Vorlage eines gültigen Lichtbildausweises mit Angabe des Geburtsdatums, für Studenten bis 26 Jahre gegen Vorlage eines gültigen Studentenausweises und für Personen über 65 Jahre gegen Vorlage eines gültigen Lichtbildausweises mit Angabe des Geburtsdatums.	102 PLN	112 PLN
Ticket für Reiseleiter/Gruppenbetreuer Gilt für einen Reiseleiter oder Betreuer einer organisierten Gruppe.	0 PLN	0 PLN

BERGMANNROUTE - Führung in polnischer Sprache für Schülergruppen

Gültigkeitsdauer:	Nebensaison (Preis für ein Ticket für eine Person aus der Gruppe)	Hocsaison Mittelsaison (Preis für ein Ticket für eine Person aus der Gruppe)
Schülerticket Gilt für organisierte Gruppen von Kindern und Jugendlichen aus Grundschulen ab 10 Jahren, die die Salzmine im Rahmen einer Führung in polnischer Sprache besichtigen, gegen Vorlage eines gültigen Schülerscheines.	40 PLN	40 PLN
Schülerticket für Lehrkraft/Betreuer Gilt für Lehrer/Betreuer einer Schülergruppe, der kein Kontrollticket zum Schülerticket für Lehrkraft/Betreuer bekommt.	86 PLN	98 PLN
Kontrollticket zum Schülerticket für Lehrkraft/Betreuer Kontrollticket zum Schülerticket für Lehrkraft/Betreuer gilt für 1 Lehrer/Betreuer pro angefangene 10 gekaufte Tickets für Schülergruppe	0 PLN	0 PLN

² Bei organisierten Gruppen ist es möglich, die Besichtigungstickets in einer anderen als der unter Punkt 5 oder Punkt 6 angegebenen Sprache zu kaufen. Zu diesem Zweck muss der Vertreter der Gruppe ein Reservierungsformular verwenden, das im System für registrierte Benutzer verfügbar ist. Eine Besichtigung in der gewählten Sprache ist nur möglich, wenn der Betreiber in der Lage ist, diese zu organisieren. KSW S.A. garantiert nicht die Verfügbarkeit von Besichtigungen in anderen als den in Punkt 5 angegebenen Sprachen. Bei fehlender Möglichkeit, eine Besichtigung in der im Reservierungsformular angegebenen Sprache durchzuführen, kann der Betreiber in Absprache mit dem Käufer der Übersetzung der Worte des Fremdenführers durch den Vertreter der Gruppe zustimmen, unter Beibehaltung der Ticketpreise wie für eine fremdsprachige Führung.

SALZGRADIERWERK

Gültigkeitsdauer: 01.01-31.12.2024	
Eintrittsticket für das Salzgradierwerk	7 PLN
Eintrittsticket für das Salzgradierwerk mit der Mehrkindfamilienkarte	4,9 PLN
Gilt für Personen, die für den Kauf eines Eintrittsticket für das Salzgradierwerk berechtigt sind, gegen Vorlage der Mehrkindfamilienkarte und eines gültigen Lichtbildausweises.	
Kontrollticket für Kinder unter 4 J.	0 PLN
Gilt für Kinder, die das 4 Lebensjahr nicht abgeschlossen haben.	
Ticket für Einwohner der Stadt Wieliczka	2 PLN
Gilt für Personen, die in der Stadt und Gemeinde Wieliczka wohnhaft sind, gegen Vorlage eines gültigen Dokuments, der den Wohnsitz in der Stadt oder Gemeinde Wieliczka bestätigt.	
Dauerkarte 5 Eintritte für Einwohner der Stadt Wieliczka	10 PLN
Gilt für Personen, die in der Stadt und Gemeinde Wieliczka wohnhaft sind, gegen Vorlage eines gültigen Dokuments, der den Wohnsitz in der Stadt oder Gemeinde Wieliczka bestätigt. Die Dauerkarte beinhaltet 5 Eintritte zum Salzgradierwerk innerhalb von 30 Tagen ab dem Tag, an dem sie erworben wurde.	
Dauerkarte 5 Eintritte	30 PLN
Die Dauerkarte beinhaltet 5 Eintritte zum Salzgradierwerk innerhalb von 30 Tagen ab dem Tag, an dem sie erworben wurde.	
Zusatzgebühr	50 PLN
Die Zusatzgebühr wird fällig, wenn ein Besucher das Salzgradierwerk ohne gültiges Eintrittsticket besucht oder wenn kein Nachweis über die Berechtigung zum Erwerb eines anderen Eintrittstickets als das Eintrittsticket für das Salzgradierwerk oder der Dauerkarte 5 Eintritte vorhanden ist.	

ZUSÄTZLICHE DIENSTLEISTUNGEN

Gültigkeitsdauer: 01.01-31.12.2024	
Fahrt mit dem Panoramalift	8 PLN
Der Preis beinhaltet eine Einzelfahrt mit dem Panoramalift (von oben nach unten).	
Gruppenfahrt mit dem Panoramalift (Gruppe von max. 9 Personen)	50 PLN
Eine Gruppenfahrt in der Kammer „Staszic“ ist für organisierte Gruppen möglich, die in kleinere Gruppen je 9 Personen aufgeteilt sind, da die Kapazität des Panoramalifts begrenzt ist. Der Preis beinhaltet eine Einzelfahrt mit dem Panoramalift (von oben nach unten).	
Gruppenfahrt mit dem Panoramalift für Schülergruppen (Gruppe von max. 9 Personen)	20 PLN
Eine Gruppenfahrt für Schülergruppen in der Kammer „Staszic“ ist für organisierte Gruppen aus Vorschulkindern oder Kindern und Jugendlichen aus Grundschulen möglich, die an einer Führung in der polnischen Sprache teilnehmen. Der Preis beinhaltet eine Einzelfahrt mit dem Panoramalift (von oben nach unten).	
Wahl eines bestimmten Fremdenführers für die Touristenroute	300 PLN
Buchung eines bestimmten Fremdenführers für eine organisierte Gruppe für die Besichtigung der Touristenroute.	
Wahl eines bestimmten Fremdenführers für die Bergmannsroute	300 PLN
Buchung eines bestimmten Fremdenführers für eine organisierte Gruppe für die Besichtigung der Bergmannsroute.	
Fahrt mit dem Aufzug unter Tage auf die Sohle I – bis 35 Personen	429 PLN
Der Preis umfasst die Fahrt unter Tage oder zurück (Einzelfahrt mit dem Aufzug)	
Fahrt mit dem Aufzug unter Tage auf die Sohle I – bis 40 Personen	499 PLN
Der Preis umfasst die Fahrt unter Tage oder zurück (Einzelfahrt mit dem Aufzug)	
Fahrt mit dem Aufzug unter Tage auf die Sohle II – bis 35 Personen	579 PLN
Der Preis umfasst die Fahrt unter Tage oder zurück (Einzelfahrt mit dem Aufzug)	
Fahrt mit dem Aufzug unter Tage auf die Sohle II – bis 40 Personen	649 PLN
Der Preis umfasst die Fahrt unter Tage oder zurück (Einzelfahrt mit dem Aufzug)	

GUTSCHEINE GUTSCHEINE FÜR DIE NEBENSAISON

Gültigkeitsdauer	Nebensaison
Gutschein normal Touristenroute Nebensaison 2024 Polnisch	86 PLN
Der Gutschein kann gegen ein normales Eintrittsticket für den Besuch der Touristenroute und der unterirdischen Ausstellung „Museum der Krakauer Salinen Wieliczka“ in polnischer Sprache bis zum Ende der Preislistensaison, für die der Gutschein erworben wurde, eingetauscht werden.	
Gutschein normal Touristenroute Nebensaison 2024 Fremdsprache	122 PLN
Der Gutschein kann gegen ein normales Eintrittsticket für den Besuch der Touristenroute und der unterirdischen Ausstellung „Museum der Krakauer Salinen Wieliczka“ in einer Fremdsprache bis zum Ende der Preislistensaison, für die der Gutschein erworben wurde, eingetauscht werden.	
Gutschein normal Bergmannsrouten Nebensaison 2024 Polnisch	86 PLN
Der Gutschein kann gegen ein normales Eintrittsticket für den Besuch der Bergmannsrouten in polnischer Sprache bis zum Ende der Preislistensaison, für die der Gutschein erworben wurde, eingetauscht werden.	
Gutschein normal Bergmannsrouten Nebensaison 2024 Fremdsprache	122 PLN
Der Gutschein kann gegen ein normales Eintrittsticket für den Besuch der Bergmannsrouten in einer Fremdsprache bis zum Ende der Preislistensaison, für die der Gutschein erworben wurde, eingetauscht werden.	

GUTSCHEINE FÜR DIE MITTELSAISON

Gültigkeitsdauer	Mittelsaison
Gutschein normal Touristenroute Mittelsaison 2024 Polnisch	98 PLN
Der Gutschein kann gegen ein normales Eintrittsticket für den Besuch der Touristenroute und der unterirdischen Ausstellung „Museum der Krakauer Salinen Wieliczka“ in polnischer Sprache bis zum Ende der Preislistensaison, für die der Gutschein erworben wurde, eingetauscht werden.	
Gutschein normal Touristenroute Mittelsaison 2024 Fremdsprache	134 PLN
Der Gutschein kann gegen ein normales Eintrittsticket für den Besuch der Touristenroute und der unterirdischen Ausstellung „Museum der Krakauer Salinen Wieliczka“ in einer Fremdsprache bis zum Ende der Preislistensaison, für die der Gutschein erworben wurde, eingetauscht werden.	
Gutschein normal Bergmannsrouten Mittelsaison 2024 Polnisch	98 PLN
Der Gutschein kann gegen ein normales Eintrittsticket für den Besuch der Bergmannsrouten in polnischer Sprache bis zum Ende der Preislistensaison, für die der Gutschein erworben wurde, eingetauscht werden.	
Gutschein normal Bergmannsrouten Mittelsaison 2024 Fremdsprache	134 PLN
Der Gutschein kann gegen ein normales Eintrittsticket für den Besuch der Bergmannsrouten in einer Fremdsprache bis zum Ende der Preislistensaison, für die der Gutschein erworben wurde, eingetauscht werden.	

Ein Gutschein für die Hochsaison, der vor dem 14.06.2024 gekauft wurde, kann gegen ein normales Ticket für die Mittel- oder die Hochsaison eingetauscht werden. Der Umtausch eines solchen Gutscheins in der Hochsaison erfordert keinen Aufschlag auf den aktuellen Preis für ein normales Ticket.

GUTSCHEINE FÜR DIE HOCHSAISON

Gültigkeitsdauer	Hochsaison
Gutschein normal Touristenroute Hochsaison 2024 Polnisch	101 PLN
Der Gutschein kann gegen ein normales Eintrittsticket für den Besuch der Touristenroute und der unterirdischen Ausstellung „Museum der Krakauer Salinen Wieliczka“ in polnischer Sprache bis zum Ende der Preislistensaison, für die der Gutschein erworben wurde, eingetauscht werden.	
Gutschein normal Touristenroute Hochsaison 2024 Fremdsprache	139 PLN
Der Gutschein kann gegen ein normales Eintrittsticket für den Besuch der Touristenroute und der unterirdischen Ausstellung „Museum der Krakauer Salinen Wieliczka“ in einer Fremdsprache bis zum Ende der Preislistensaison, für die der Gutschein erworben wurde, eingetauscht werden.	
Gutschein normal Bergmannsrouten Hochsaison 2024 Polnisch	101 PLN
Der Gutschein kann gegen ein normales Eintrittsticket für den Besuch der Bergmannsrouten in polnischer Sprache bis zum Ende der Preislistensaison, für die der Gutschein erworben wurde, eingetauscht werden.	
Gutschein normal Bergmannsrouten Hochsaison 2024 Fremdsprache	139 PLN
Der Gutschein kann gegen ein normales Eintrittsticket für den Besuch der Bergmannsrouten in einer Fremdsprache bis zum Ende der Preislistensaison, für die der Gutschein erworben wurde, eingetauscht werden.	

Die Salzmine „Wieliczka“ S.A. behält sich das Recht vor, auf der Grundlage einer gesonderten Geschäftsordnung oder auf der Grundlage der von ihr abgeschlossenen Verträge Werbeaktionen durchzuführen und Preisnachlässe oder Ermäßigungen zu gewähren.

Anlage 2

Belehrung über das Vertragsrücktrittsrecht des Verbrauchers

Sie haben das Recht, innerhalb von 14 Kalendertagen ohne Angabe von Gründen vom Online-Kaufvertrag zurückzutreten.

Die Rücktrittsfrist endet 14 Tage nach Abschluss des Online-Kaufvertrages, spätestens jedoch mit dem Antritt der Besichtigungsdienstleistung durch den Betreiber, d. h.:

- 1) bis zur Buchung des Fremdenführers für die gewählte Route, d. h. 24 Stunden vor dem auf dem Online-Besichtigungsticket angegebenen Besichtigungstermin (gilt für Besichtigungen auf der Touristen- oder der Bergwerksroute),
- 2) bis zum Zeitpunkt des letzten Eintritts in das Salzgradierwerk an dem vom Verbraucher gewählten Tag, spätestens jedoch bis zum Beginn der Besichtigung des Salzgradierwerks (beim Kauf von Tickets bis zum Beginn der Besichtigung im Rahmen des ersten Eintritts; gilt für Besichtigungen des Salzgradierwerks).

Um von Ihrem Rücktrittsrecht Gebrauch zu machen, müssen Sie die Salzmine „Wieliczka“ S.A. mit Sitz in Wieliczka, Park Kingi 1, 32-020 Wieliczka (Korrespondenzadresse: Kopalnia Soli „Wieliczka“ Wsparcie Sp. z o.o., Park Kingi 10, 32-020 Wieliczka, E-Mail-Adresse: online@kopalnia.pl, Tel. +48 12 278 74 08, über ihre Entscheidung, vom Vertrag zurückzutreten, mittels einer eindeutigen Erklärung informieren (z. B. ein mit der Post versandter Brief an die Adresse: Kopalnia Soli „Wieliczka“ Wsparcie Sp. z o.o., Park Kingi 10, 32-020 Wieliczka, über die im System verfügbare Registerkarte „Rückgabe der Tickets“ oder per E-Mail an die Adresse online@kopalnia.pl).

Sie können dafür das nachstehende Musterformular für den Vertragsrücktritt verwenden, wobei dies jedoch nicht obligatorisch ist.

Zur Wahrung der Vertragsrücktrittsfrist reicht es aus, dass Sie Ihre Mitteilung über die Ausübung des Rücktrittsrechts vor Ablauf der Vertragsrücktrittsfrist absenden.

Folgen des Vertragsrücktritts

Wenn Sie von diesem Vertrag zurücktreten, werden wir Ihnen alle Zahlungen, die wir von Ihnen erhalten haben, unverzüglich und in jedem Fall spätestens innerhalb von 14 Tagen ab dem Tag zurückzahlen, an dem wir über Ihren Entschluss, diesen Vertrag zu widerrufen, informiert werden. Für diese Rückzahlung verwenden wir dasselbe Zahlungsmittel, das Sie bei der ursprünglichen Transaktion eingesetzt haben, es sei denn, mit Ihnen wurde ausdrücklich etwas anderes vereinbart; in keinem Fall werden Ihnen wegen dieser Rückzahlung Gebühren berechnet.

Formularmuster für den Vertragsrücktritt.

(Dieses Formular muss nur ausgefüllt und zurückgeschickt werden, wenn Sie vom Vertrag zurücktreten möchten)

Empfänger:

Kopalnia Soli „Wieliczka” S.A., Park Kingi 1, 32-020 Wieliczka,
Korrespondenzadresse: Kopalnia Soli „Wieliczka” Wsparcie Sp. z o.o., Park Kingi 10,
32-020 Wieliczka, E-Mail: online@kopalnia.pl

- Ich/wir^(*) informiere/informieren^(*) hiermit über meinen/unseren^(*) Rücktritt vom Vertrag über die Besichtigung des Salzbergwerks „Wieliczka”, geschlossen am, Bestellnummer:

- Vor- und Nachname des Verbrauchers

- Adresse des/der Verbraucher(s)

- Unterschrift des/der Verbraucher(s) (nur wenn das Formular in Papierform zugesandt wird)

- Datum

^(*) Unzutreffendes streichen.